

84 Ко
Л 70

КЫВБУР БҮРСЯ КЫВБУР

ВАСИЛИИ ЛОДЫГИН

КОЗИН



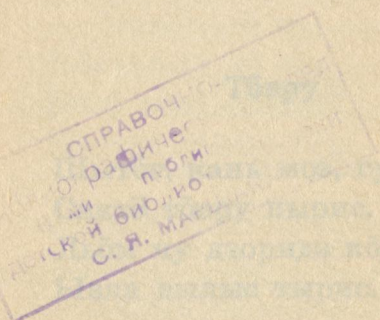
95 99 4 84К0
Л 70

КЫВБУР БОРСЯ КЫВБУР

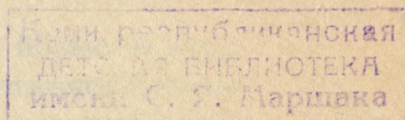
Василий Лодыгин

КОЗИН

ЧЕЛЯДЬЛЫ КЫВБУРЬЯС



326356



Сыктывкар
Коми книжной издательство
1990

84 Ко-5
Л 70

Лодыгин В. Г.

Л 70 Козин: Челядьлы кывбурьяс.—Сыктывкар: Коми книж-
ной издательство, 1990.—32 л. б.

ISBN 5-7555-0238-2

Коми комсомоллөн премияа лауреат Василий Лодыгин лэдзліс нин челядьлы мичаа серпасалом «Вуграсигон» книжка, коді петавліс 1970 воын. «Козин» книгаын сійб югыда серпасалб чужан Коми мунымбс, бергбдчылб аслас челядьдырся кадб, петкбдлб онія челядьбс, кодъяс кбс-йбны, медым пыр вблб югыд шондб да лбз енэж. Кывбурьясын петкбд-чысь челядьыс зльбсь, ыджыд йбзкбд шань сёрниабсь, став бурас эс-кысьбсь.

Л 4702290000-019 37-90 м
М 128 (03)-90

84 Ко—5

ISBN 5-7555-0238-2

© В. Г. Лодыгин, 1990.

ЮГЫД ЗЭР

Асыв

Асывъяснас чери шедö бура,
Водз кö олан, тшакыд уна сюрö.
Медся бура лэбач сэки сьылö,
Мöдлапöвсянь гөлöс сьлөн кылö.
Медся мича сэки енэж лöзыс,
Медся зильöсь сэки садьмöm йöзыс.
Быдөн мыйкö, босьтчöма да, вöчö:
Бать и мам, и ме, и тэ, и пöчö.
... Надзöникөн югдö енэжтасыс —
Видза олан, лунсö вайысь асыв!

Тöвру

Шытöг, кань моз, гусьöн
Сиктö тöвру пырис.
Льöм пу дзоридз көрөн
Ывла вылыс тырис.

Нюмьёвтисны йöзыс —
Верстьöяс и томъяс:
Лöсьыд чужан муын,
Дзизгöны кöть номъяс.

Ов жö муяс весьтын,
Дзоридз кöра тöлöй,
Медым менам сиктöй
Мича нюма вöли.

Рöдина

Муртса чужин — Рöдина нин эм,
Батьлөн му и сикт, и ю, и расъяс.
Тані сэсса коллявны тэд нэм,
Тані олём öтдортас ли пасъяс.

Тані тэнад ставыс — ув и выв,
Тані батьыд, тані муса мамыд.
Тані шуан «мам» и бөръя кыв,
Тані шуда, эм кö олан сямыд.

Шонді

Тöлыс кымөръяссö летö,
Югыдөн мед енэж тырас.
Шонді петö, шонді петö!
Миян сиктö регыд пырас.

Дона шонді, эн жö вунöд,
Менсьым муса мамöс шонты,
Медым радлас мича лунö,
Висьысь ки-коксö оз ёнты.

Кодъяс шаньёсь, шонты найёс,
Тэнё виччысьёны важён.
... Шонді енэж шөрө кайис —
Ывла вылыс тырис гажён!

Менё велёдысьяс

— Кынёмыд кө сюмалё —
Сюмөд, вокө, сёй, —
Ме вылын тадз серавліс
Менам ыджыд чой.

— Нинём кө тэд вöчнытö,
Мун да мыръяс берт, —
Тадзсö вöлі кесйодас
Ыджыд вокöй, дерт.

— Нинём кө тэд пасьтавны,
Кöмкотыд кө лёк, —
Пöчö вöлі велöдас, —
Паччөр вылас лок.

Сöмын мамö бурдöдліс
Менсьым дзик быд дой:
— Окота кө — ыркöдчышт,
Эн тай бура сёй...

Ель

Көні уна нюрыс,
Көні уна оль,
Сәні дзольгө-дурө
Ичөт ю кодь ёль.

Көть и сійө ляпкыд,
Олө сәні ком.
Чеччыштлөмөн тшапкө
Сійө лөдз да ном.

Васө юны волө
Варгыль кока ош.
Матын йөра олө,
Веськөдө век горш.

Чөскыд васө юө
Кыйсьысь-вотчысь морт.
Сійө ёльлы шуө:
«Атьё, вөрса ёрт».

Мыр

Сән, көн джөмдө вөрса туйыс,
Сән, көн ёльлөн кыр,
Визув ваө тошсө суйөм
Пөрысиник мыр.

Тошкас — югыд-югыд мольяс,
Сәні — шонді би.

Пуксы, видзёд визув ёляс
Да и шонты ки.

Оз

Дзебыштöма банйöм юрсö
Озйыс турун пиö.
Бурөн сийö оз и сюр сэсь,
Оз и веськав киö.

Вештыштан кор турун йывсö,
Сэки озйыс сюрö.
Мичмöдö став ывла вывсö —
Киад шондi тюрö.

Югыд зэр

Жöлöб помысь лэччö югыд шор,
Югыдвезжөн лоис керка дор.
Ошинь улö петiс менам пи,
Югыд мольяс öктö сылөн ки.
Югыд зэрсыйс пиöй оз и пов,
Югыд зэрсыйс сылөн кыпыд лов.
Пиöс корны ывлаö ог пет,
Югыд зэрсыйс быдмас сийö мед.

Кобис

1

Югыз зэрыс регыз оліс,
Көтөдыштіс мулысь эж,
А өд кызди радлө лолыз:
Ывла вылыс — вежсьыс-веж!

Ошкамөшка энэж шөрын —
Мөдлапөлө вуджан пос,
Быттьө мичаник джодждөра
Кодкө лэптіс дуригмоз.

Сьылө колип, сьылө пыста,
Сьылө өдзөснымлөн дзир.
Лышкыдджыка шонді ыстө
Ставсө ловзьөдана дзирд.

2

Пиёй чачаяс көрөбө лөдіс,
Өдйө ывлаө уйкнитны мед.
Өшинь улөдным котравны мөдіс
Куим гөгыля велосипед.

Кобөм ывлаө бөрсянныс петі,
Менам унзільөй быттьө эз вөв.
Пиёй, адызис да, гөлөссө сетіс:
«Ветлам вуграсьны. Бөрвылас сөв».

ПРАЗДНИК

Видз вылын

Чиркъяс зіля сьылёны,
Косаясным — тшотш.
Здукён быттьё сьлёма
Прамой паськыд кодж.

Чиркъяс зіля сьылёны,
Юръяс новлам — кеж!
Зорёд кыптіс вылө нин,
Турун кос да веж.

Чиркъяс пыр на сьылёны,
Синмө сатшө геб.
Коскын мудзыс кылө нин,
Но ог нюмөс дзеб.

Чиркъяс мыйкө лөнисны,
Мудзисны жө, дерт.
Рытъя кыа вөнныслөн
Одва төдчө сер.

Отсасьысь

Со и воис пины кадыс —
Куртө ыджыд йөзкөд радын.
Сійө ичөт на, и шуа:

«Шойчигмозыд пырав юас».
Ваня шойчыны оз тэрмась,
Сійö куртны дыр на вермас.
Шуö меным: «Рытыс воас,
Сэки шойчыштны нин лоас».
Но оз няргы, олö шаня.
Уджалім ми сьылөм сорөн,
Кыпөдім вель уна зорөд.
Көть и ёна мудзис Ваня,
Мудзыс ворсігас и вунас,
Аски бара куртны мунас.

Вөв

Вөлыс Васьлөн — сера бедь,
Киас леторосыс — плеть.
Ылөдз котөртөдас вөв,
Сійö лэбас кьдзи ньөв.
Кытшовтасны видз и му,
Аддзыласны шор и ю.
Видзөдласны рас и яг,
Көні быдмө чөд и тшак.
Ок и сюсь жө Васьлөн вөв —
Пельö поздысьөма төв.

Вуграсьысьяс

Сиктсянь ылө-ылө,
Дзик нин Вөрью йылө
Мунісны квайт ёрт —

Толя, Ваня, Веня,
Коля, Вась да Женя
Эновтисны горт.
Сюри налы йирыс,
Көні сыныс-сирыс
Олө лыд ни тшөт.
Некод дыр эз пукав,
Дасьтысисны здукөн.
Кутчысь, чери рөд.
Табныс пыр и суніс,
Ставыс юрысь вуніс,
Сөмын мед оз мын.
Лэптис йөршөс Толя,
Ёкыш кыйис Коля,
Васьлы шедіс сын.
Радлө комлы Женя,
Нюмдіс сирлы Веня,
Ваньлы вичмис мык.
Пажын кад кор воис,
Пөтмөн сөйөм лоис —
Быдөн вөлі тшыг.
Сэссия кыя вөньюдз
Вуграсисны лөня,
Дозныс лои тыр.
Өні квайтнан ёртыс
Шалсйөны со гортас,
Ставлөн вылын ныр.

Көдздөдiс

Енэжын быгльөдлө тöлыс
Кыддзыслысь медбөръя кор.
Йöраным — серам ни гөлөс,
Кымыня пeсласян вор.

Керкаяс — кыалань банөн.
Лэбулын нюмъялө пес.
Кодкө со öшиньö панiс
Сө пөлөс чукуля вез.

Том монтёр

Гожöмын көть тöлын,
Тулыс-ар көть кор,
Сюръя йылө кайö
Ур моз том монтёр.

Биыд кө оз öйы,
Вöчас пырысь-пыр.
Тайö мортыс вöзйö
Шудсö керка тыр.

Сытöг мукöддырйи
Матö волан дзик.
Ошкө том монтёрөс
Сюсьлунсьыс став сикт.

Некор туйяс бокин
Сюръяыд оз нёр —

Линиясö сюся
Видзö том монтёр.

Некор оз шу сійö:
Вот пö талун сёр...
Со öд кутшöм миян
Сиктса том монтёр.

Жонь

Ывла вылын кöдзыд,
Кылö тринь да тронь.
Увъяс костöд жöдзö
Мича лэбач — жонь.

Пелысь этша лоис,
Бöрас нур оз шед.
Со и сиктö воис,
Сёян корсьны мед.

Часлы, гортысь пета
Лэбач дорас пыр.
Коланторсö сета —
Вотлі чуман тыр.

Тулысöдз мед олас
Мекöд вöрса би,
Медым быд лун волас,
Ертасям мед ми.

Праздник

Дөбелькиөдз көдзаліс нин муыс,
Кушмис важөн өшинювса йөр.
Талун мамкөд капуста ми пуам,
Ывла вылын сылөн чөскыд көр.

Топыд маच्याс вундалам нель пельө,
Сэсся найөс пуан ваө — дзум.
Бипур дорын бергалёны челядь,
Вурскөдчёны — чужём пасьта нюм.

Мам оз көсйы талун стрөгөн лоны,
Со и некод би дорысь оз мун.
Ывла вылас мамлөн нюмысь шоныд,
Ывла вылас талун праздник лун.

Ыджыд морт

Пескыд төвнад уна колө,
Көдзыдыс кор сотө...
Батьлөн кийн ворсө колун,
Чурка өдийө потө.

Пессө мамкөд тэчам сюся,
Чукөр өдийө бырө.
Ыджыд мортөн нин ме шуся —
Дас өтиөд тырө.

Быдышта да босьта ачым
Киө батьлысь колун.

Лоо пескыд миян пачын,
Кодзыдысь ог полӧй.

Коркӧ тайӧ луныс воас,
Шуа: «Шойччӧй гортын».
Кор нӧ лоа, кор нӧ лоа
Збыльысь ыджыд мортӧн?

Гӧлик

Пӧльӧ вайис кыз пу рос,
Ичӧт гӧлик вӧчис.
Чышка кильчӧ выв и пос,
Мезді уджысь пӧчӧс.

Чышка ӧшинь улысь лым,
Чышка пывсян дорысь.
Зильӧмӧйла чужӧм пым,
Бытьӧ пӧжсьӧм корӧсь.

«Тырмас, внукӧ!» — горзӧ мен
Кильчӧ вывсянь пӧльӧ.
Пыкис гӧлик керка стен —
Шойччас сӧсся гӧлик.

Каток

Меным шуис ыджыд вок
(Вӧскресенньӧ вӧлі):

«Колö лөсьöдны каток,
Кольны кутіс тöлыс».

Корсим морт öтиөн зыр,
Матыс тылань мунім.
Эгö нюжмасьöй ми дыр
Татшöм кыпыд лунö.

Видзöдам да, локтö морт,
Тайö Ваньö, вöлөм.
Эновтöма шоньд горт,
Унджыкөн мед вöлім.

Ваньö бöрся пырысь-пыр
Горув лэччис Женя.
Сэссия лоис витöд зыр —
Тайö локтис Веня.

Со и воссис лөзов йи,
Коньки сöмын колö.
Аски школа бöрын ми
Бытысь татчö волам.

Корам, локтас медым класс,
Локтас ставнас школа.
Гажыс артмылас на, час,
Дружнöя кö олам.

Лым морт

Петім ывла вылө гортысь,
Зіля вөчим лымйысь мортөс.
Юрас вугтөм ведра пуктім,
Синъяс пыдди шомъяс чутким.
Вомсө сідзжө вөчим шомысь,
Нырсө лөсалөм беды помысь.
Со и артмис вөчанторыс,
Пыр и клюшка сійө корис.
Абу, сідзкө, мортыс няр,
Артмис сыысь бур вратарь.

326356

Номи республиканская
ДЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА
имени С. Я. Маршак

ВЫЛЬ ТУЛЫС

Март

Оз важ моз төлыс лымсө гарт,
Оз гудырт сійө выв ни улыс.
Од воис войвыланым март,
Од воис войвыланым тулыс.

Мед джуджыдкодь на гөгөр лым,
Мед кыз йи улын узьö юыс.
Но коркө весьөпөртас гым,
Од кылам нин, кыз садьмө муыс.

Сө звөна кад

Ю вылын йиыс дзик нин сись,
Син лапнитан — и вөрзяс.
Тиль пожом діын котшкө сизь,
И катша сэн жө гөрсьö.

Сус вылын долыдмис и перк,
Көть важөн бырис коллыс.
И көчиль радлө öні, дерт,
Мый көдзыд төлыс колис.

Сө пөлөс звөна рас и яг —
Од ловзян кадыс воис.

... И лэбзьö черъяс улысь чаг —
Выль керка сиктын лоас.

Выль тулыс

Зэв гажа талун ывлаис,
Зэв сөстөм войтва моль.
Ме муні да и ылалі,
Көн жургö вöрса ёль.

Көн коркö чарөм ватласис,
Сэн колис сөнiк-дi.
Том төвру улас катласьö
Быд пу, и кывтö йи.

Йи кывтö. Тулыс, ёртъясöй!
Том тулыс локтiс — збыль.
Вай петöй, петöй гортъясысь —
Выль тулыс воис,
Выль!

Град йöрын

Со и мыніс йиысь ю,
Пуръяс кутiс нуны.
Бертам öшинь улысь му
Гажа тувсов лунö.

Батькөд петкөдлам ми сям —
Киын зырийс йöктö.

Бөрсянь куранасьö мам,
Вокö нидзув öктö.

Борйöд ветлö Мурзик кань —
Шыртö, көнкö, кылö.
Потшöс сайын дурö чань,
Чеччыштлö вель вылö.

Пöчö шуö: «Пиук, ю», —
Сйö ватор вайис...
Содö, содö бертöм му,
Менам эм жö пайыс.

Пыж

Абу уджавны мен дыш,
Дедкöд вöчам талун пыж.
Эштöм бöрас мавтам сирөн,
Косьмöм бöрас петам йирö,
Кыйны кутам сын и мык,
Кывзам лэбачьяслысь зык.
Бипур вылын юква пуам,
Гортö черисö на нуам.
Мамö шуас: «Вот и шань!»
Весиг радлас сэки кань.
Ок и мича артмö пыж,
Абу уджавны кö дыш.

Батылн козиньяс

Батьныс суседьяслн
Карысь талун воис.
Югыджык и аслыс
Козиньяссыс лоис.

Первой батьныс сетис
Мамлы платтьо дора.
Мамлн нюмыс петис,
Воськовтис джодж шорю.

Васьлы вугыр вайис
Уна-уна полос.
Васьо важон тайос
Воталю нин вולי.

Олялы, шань нывлы, —
Акань вайомторыс.
Регыд мысти ывла
Петны сийос корис.

Мишлы, ичот пилы,
Мач со батылн сюрис.
Коть и кутны зилис, —
Лабич улө тюрис.

Сьолөм вылын долыд,
Ставлн радлө лолыс.
Унджыкысь мед эськө
Батьныс карысь волис.

Дед и внук

- Көн нө тэнад кокыд, дед?
- Войнаыс тай бөр эз сет.
- А тэ сылысь мырдөн кор!
- Оні, пиö, корны сёр.

Тадзи, мыйён сюрö здук,
Сёрнитöны дед да внук.
Внуклы лыжи вöчö дед,
Кыкнад кокнас ветліс мед.

Прокö ордын

Прокö дедлөн — ныв ни пи,
Отнас, зэв нин пöрысь.

Дедлы отсасыштны ми
Ветлам школа бöрын.

Мыськам зіля джодж и пос,
Моздорын пес пыртам.

Ота-мөдöс панйигмоз
Ваён пельса тыртам.

Магазинö ветлам дай,
Нянь и сакар ваям.

Сэссия ставөн юам чай
Кыпыд пызан сайын.

Кыкөн

Ворсісны мачён
Нывка да зонка...
— Мачтё кө вартін —
Ветлы мун... Он кө, —
Нывкаыс көрыштіс
Бусөссьом ныр, —
— Аканьён ворсны
Ме пыра дзик пыр.

Педзыштіс зонка —
Ветлыны лоас.
Печиктан сылы —
Бөрдөмөдз воас.
Котөртис мачыдла —
Кокыс эз вөв,
Бытьёкө чышкыштіс
Му вывсьыс төв.

Ворсісны кыкөн —
Нывка да зонка,
Отыс — Коля,
Мөдыс — Алёнка.
Ворсісны-дурисны
Ичөтик йөз.
Вөлі сэк шондіа,
Енэжыс — лөз.

Подув

Керка пытшкын «та-та-та» и кылö:
Ичöт пилөн киас автомат.
Ворсанторсö талун ньöби сылы,
Со и мортыд вывті лоис рад.

Чайта, таын нинöм абу лёкыс,
Ворсöмыслөн аслас подув эм:
Мужик рöдыс, буретш миян вокыс,
Рöдинаöс дорйылісны нэм.

ЕРТЪЯС

Меддона кыв

Ивö кöсйö шуны «бать»,
Артмö ичöt мортлөн «ать».
Думсьыс шуö эськö «нянь»,
Артмö сылөн сöмын «ань».
Тшöктан шуны сылы «рок»,
Ышловзяс да шуас: «йок».
Сидзсö эм нин мортлөн сям:
Лöсьыда зэв шуö «мам».
Шуö медся дона кыв,
Таысь йöкты кöть да сыв.

Ертъяс

«Буско, чеччы! Буско, лок!
Чагсö вай мен!» — горзö
Тадзи менам ичöt вок
Сэк, кор понкöд ворсö.

Вокöй корас: «Лапа вай!»
Буско лапа сетö.
«На тэд лытор аслад пай». —
Пон сэк бöжнас летö.

Ертасьöмныс налөн ён,
Ошка вокös таысь.

Чайта, доръяс сійӧс пон
Биысь и ваысь.

Буско

Тэ нӧ тайӧс тӧдан он? —
Вошис Васълӧн Буско пон.
Гашкӧ, кӧин сійӧс нуис?
Гашкӧ, сійӧс кодкӧ гуис?
Ичӧт мортлӧн ыджыд дой —
Ун оз лок, оз ю ни сей.
Шӧпкӧ Васьӧ: «Буско, лок.
Меным тэтӧг вывтӧ шог».

Гашкӧ, понйыс збыльысь воас?
Мед жӧ тадзи эськӧ лоас.

Внуклӧн корӧм

«Парма шӧрын, кӧні визув ёль
Пуясыскӧд сёрнитӧ быд лун,
Дедӧ, сэтчӧ мунігад эн коль,
Дедӧ, метӧг кыйсьыныд эн мун.

Дедӧ, менӧ кыйсьынытӧ лэдз,
Аскӧдыд мый босьтан, кыв кӧть шу.
Сиала ме тэныд уна лэч
И йӧз лэчкысь нинӧмтӧр ог ну».

Тадзи корис дедлысь сълөн внук,
Шуис сылы дедыс: «Муса пи,
Вөлі менам Лыско — кыйсян друг,
Онi лоам куимөнөсь ми».

Рыжко

Меным муса Рыжко вөв —
Зарни рөма чибө.
Мукөд сы вылө оз сөв,
Мукөдөс оз сибөд.

Конюшняө ветла кор,
Сьөд нянь шөрөм нула.
А кор сета сакар тор,
Киос весиг нюлө.

Страдуйтiгөн турун юр
Новлам мөдлапöлын.
Сыысь бурджыкыс оз сюр
Вöльной светысь вöлыс.

Мурзик да Барсик

Миян эм кык кань:
Мурзик — суюсь да шань,
Барсик — горш да дыш,
Сöмын лэчтö гыж.
Мурзик кыйö шыр,
Барсик узьö дыр.

Сійо олө квайтөд во,
Во на Мурзиклы эз ло.

Сильöяс*

Курөг нидзув вайис,
Сильöяссө корө.
Сейөм пыдди найө
Воисны сэн спорө.

Дыркодь вензьөм лоис,
Ловныс весиг тырис.
Садяс нидзув воис —
Да и муө пырис.

Змей

Босьті сартас, босьті клей,
Сунис, ем да дөра.
Вөчи таысь лэбан змей
Ошинювса йөрын.

Сійөс качөді ме кор,
Лэбач кодьөн лоис,
Быттө видліс асьыс борд:
Кытчөдз эськө воас?

Со нин сійө лоис чут, —
Кутан көвйөй орис.

* Сильöяс — курөгпиян.

Змейсö суödны эг кут —
Сійöс енэж корис.

Дыш морт

Пес оз пырт и джодж оз чышкы,
Ва оз вай и лым оз весав.
Паччөр вылын шонтö мышку,
Тадзи сійö дышсö песö.

Дневник тырыс «двойка» сълөн,
«Пятьсö» некор на эз босътлы.
Ышмö весиг урок вылын,
Юаласны — вом оз востътлы.

Ассьыс ичötъясöс нöйтö,
Деньга налысь мырдөн корö.
Ывла вылын сёрөдз шöйтö,
Гортас пырö мырдөн сорөн.

Ыджыдъяскöд пырö венö,
Нинöм туйö пунктö ёртсö.
Челядь, аддзылнныд энö
Татшöм дыш да наян мортсö?

Мультик

Мультик видзödны ме рад,
Мед кöть войödз мунö.

Воас видзоднысö кад —
Ставыс сэки вунö.

Медся радейта, кор Кöч
Кöиныскöд дурö.
Сэки весиг менам пöч
Кольлö кыём-вурöм.

Улöс вывсянь, шань да рам,
Кысук весиг дзоргö.
Видзöдöны бать и мам —
Эштіс сёрни-боргöм.

Гигзя ме, и гигзö пöч,
Гигзöны мам-батьöй.
Аттö тэныд, мудер Кöч,
И тэд, Кöин, аттö.

Чужан му

✓
Ме ола сэн, көн визув ю
Зэв ыджыд чукыль вöчö.
Тан менам дона чужан му,
Тан бать, и мам, и пöчö.

Тан быдмö менам ичöt вок,
Век гажöй сыысь бырö.
Тан корö школаö звöнок,
Сэн ёртыд менам тырыс.

И нӧшта ёрт эм — Буско пон,
Оз пурсьы, быдмӧ шаньӧн.
И Рыжко вӧв эм — сюсь да ён,
Ме вердла сійӧс няньӧн.

Кӧть, овлӧ, шондыс оз пет,
Зэв гажа овны гортын.
Кызд батьӧ шуӧ, лоа мед
Тан йӧзлы колан мортӧн.

Книга

Мунӧ уна кияс пыр,
Важмӧ, кӧть и мӧвпӧн тыр.
Босьтам сунис, клей да ем,
Сетам выльысь овны нэм.
Водзӧ лыддяс уна морт,
Оз и бырлы сылӧн ёрт.

Бур вой

Бур вой тэд, мамӧй. Бура узь.
Мед тэнад нэмыд лоӧ кузь.
И тэныд, менам дона чой,
И, муса вокӧй, тшӧтш бур вой.
Бур вой тэд, гажа Коми му,
Мед шойччас тэнад вӧр и ю.
Мед шойччас тэнад дона йӧз,
Мед аски енэж лоӧ лӧз.

ЮРИНДАЛЫСЬ

Югыд зэр		Быль тулыс	
Асыв	3	Март	18
Төвру	3	Сё звёна кад	18
Рёдина	4	Быль тулыс	19
Шондi	4	Град йёрын	19
Менё велодысыяс	5	Пыж	20
Ель	6	Бательён козингыяс	21
Мыр	6	Дед да внук	22
Оз	7	Прокё ордын	22
Югыд зэр	7	Кыкён	23
Кобис	8	Подув	24
Праздник		Ертгяс	
Видз вылын	9	Меддона кыв	25
Отсасысь	9	Ертгяс	25
Вёв	10	Буско	26
Вуграсысыяс	10	Внуклён корём	26
Кодзёдис	12	Рыжко	27
Том монтёр	12	Мурзик да Тошка	27
Жонь	13	Сильёяс	28
Праздник	14	Змей	28
Бдждьд морт	14	Дыш морт	29
Гёлик	15	Мультик	29
Каток	15	Чужан му	30
Лым морт	17	Книга	31
		Бур вой	31

Для младшего школьного возраста

Василий Григорьевич Лодыгин

ПОДАРОК

*Стихотворения
На коми языке*

Отв. за выпуск А. В. Тентюков. Редактор В. А. Попов. Художник Е. А. Мошева. Художественный редактор В. Б. Осипов. Технический редактор А. Н. Вишнева. Корректор М. М. Лужикова.

ИБ № 1577

Сдано в набор 8.02.90. Подписано к печати 15.05.90. Формат 60×84¹/₁₆. Бумага № 1. Гарнитура «Школьная». Печать офсетная. Усл. печ. л. 1,86; усл.-кр.-отт. 2,09; уч.-изд. л. 1,01. Тираж 3000. Заказ № 3389. Цена 5 к. Коми книжное издательство. 167610, г. Сыктывкар, ул. Карла Маркса, 229.

Головное предприятие Коми республиканского полиграфического производственного объединения. 167610, г. Сыктывкар, ул. Первомайская, 70

5 к.

КОМИ КНИЖНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
1990